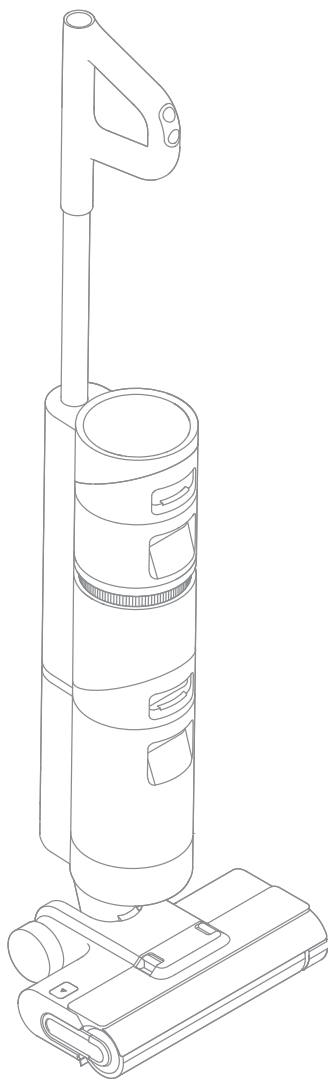


Dreame H12

Пилосос для вологого та сухого прибирання

Посібник користувача



Ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для ознайомлення. Будь ласка, звертайте увагу на фактичний продукт.

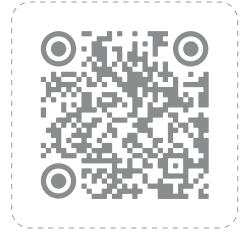
dreame

Дякуємо

Що придбали пилосос Dreame для вологого та сухого прибирання

Реєстрація Швидкий старт

Ласкаво просимо до реєстрації облікового запису Dreame, відсканувавши QR-код. Вам доступні для ознайомлення посібник користувача та спеціальні пропозиції.



Ви отримуєте високоякісний продукт, розроблений для оптимальної продуктивності.

*Якщо у вас виникли запитання щодо продукту, зв'яжіться з нами:
aftersales@dreame.tech.*

Зміст

UA	Бездротовий пилосос для вологого та сухого прибирання Dreame H11 MAX Посібник користувача	1
RU	Беспроводной пылесос для влажной и сухой уборки Dreame H11 Max Инструкция по эксплуатации	21
EN	Dreame H11 Max Wet and Dry Vacuum User Manual	41

Інформація про безпеку

Важливі інструкції з техніки безпеки Тільки для домашнього використання

- Під час використання електричних приладів необхідно завжди дотримуватися базових запобіжних заходів, включаючи наступні:
- **ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ (ЦЬОГО ПРИЛАДУ).** Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Для зниження ризику займання, ураження струмом або травмування:

- Використовуйте пристрій лише так, як описано в цьому посібнику користувача. Використовуйте лише насадки, рекомендовані виробником.
- Використовуйте лише в приміщенні, на поверхнях підлоги без килимового покриття, таких як вініл, плитка, герметична деревина тощо. Будьте обережні, щоб не наїхати на незакріплені предмети чи краї килимів. Заклинювання щітки може призвести до пошкодження ременя раніше за термін.
- Цей пристрій не повинні використовувати діти молодше 8 років, а також особи з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами або обмеженим досвідом або знаннями без нагляду батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну роботу та уникнути будь-яких ризиків. Чищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
- Не використовуйте легкозаймисті рідини для миття підлоги.
- Не використовуйте для збирання легкозаймистих або горючих рідин, таких як бензин. Не використовуйте в місцях, де вони можуть бути.
- Для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний адаптер, який постачається разом із цим приладом. Використовуйте лише з адаптером <YLS0251B-E260090>.
- Адаптер, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі при використанні з іншим акумуляторним блоком.
- Не занурюйте прилад у рідину.
- Пластикова плівка може бути небезпечною. Щоб уникнути небезпеки задущення, тримайте її подалі від дітей.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та всі частини тіла подалі від отворів і рухомих частин приладу та його аксесуарів.
- Використовуйте лише той тип і кількість рідин, які вказані в розділі операцій цього посібника. Рідина не повинна спрямовуватися на обладнання, що містить електричні компоненти.
- Не кладіть предмети в отвори. Не використовуйте прилад, якщо будь-які отвори заблоковані; бережіть від пилу, ворсинок, волосся та всього, що може перешкоджати потоку повітря.
- Не використовуйте його без встановлених фільтрів.
- Не використовуйте прилад із пошкодженим адаптером. Якщо адаптер пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або аналогічно кваліфікованим персоналом, щоб уникнути небезпеки.

Інформація про безпеку

- Не вбирайте токсичні матеріали (хлорний відбілювач, аміак, засіб для чищення стоків тощо). Не беріть тверді або гострі предмети, такі як скло, цвяхи, шурупи, монети тощо.
- Не використовуйте прилад у замкнутому просторі, наповненому парами, що виділяються фарбою на масляній основі, розчинником для фарб, деякими речовинами для захисту від молі, легкозаймистим пилом або іншими вибуховими або токсичними парами. Не вбирайте предмети, що горять або димляться, наприклад сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Дотримуйтеся усіх інструкцій із заряджання та не заряджайте прилад за межами температурного діапазону, зазначеного на акумуляторі, оскільки це збільшує ризик пожежі.
- Вихідні клеми зарядного пристрою не можна замикати накоротко. Не використовуйте його з пошкодженою базою зарядного пристрою. Якщо прилад впав, був пошкоджений, залишений на відкритому повітрі, падав у воду або не працює належним чином, поверніть його до сервісного центру.
- Тримайте адаптерний кабель подалі від нагрітих поверхонь. Не тримайтеся за вилку адаптера або прилад мокрими руками. Щоб від'єднати, візьміться за вилку адаптера, а не за кабель.
- Не тягніть і не переносьте адаптер за кабель, не використовуйте кабель як ручку, не закривайте двері на кабелі та не тягніть кабель навколо гострих країв або кутів.
- Вимикайте прилад, коли він не використовується, перед чищенням, обслуговуванням чи обслуговуванням приладу, а також перед підключенням або від'єднанням інструменту за допомогою рухомої щітки.
- Не використовуйте прилад, який пошкоджений або модифікований. Пошкоджений або модифікований прилад може проявляти непередбачувану поведінку, що призведе до пожежі, вибуху або ризику травми.
- Не піддавайте прилад дії вогню або надмірної температури. Вплив вогню або надмірної температури може призвести до вибуху.
- Переконайтеся, що пристрій розташований на горизонтальній поверхні. Забороняється використовувати прилад в аналогічній позиції, якщо роликата щітка або ручка знаходяться не вертикально. Забороняється зберігати прилад у місці з ризиком заморожування.
- Будьте особливо обережні, прибираючи сходи.
- Не допускайте ненавмисних запусків. Перед тим, як підняти або переносити пристрій, переконайтеся, що вимикач знаходиться в позиції ВИМК.
- У приладі встановлені акумулятори, заміна яких повинна проводитись лише кваліфікованим персоналом.

Інформація про безпеку

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Виконуйте техобслуговування лише за допомогою кваліфікованого персоналу та використовуйте лише ідентичні деталі для заміни. Це дозволить гарантувати безпеку виробу.
- Забороняється модифікувати чи лагодити прилад способами, відмінними від зазначених у посібнику з використання та догляду.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій в дуже гарячому чи холодному середовищі (нижче 0 /32°F або вище 40°C/104°F). Будь ласка, заряджайте бездротовий пилосос при температурі вище 0 /32° F і нижче 40 /104° F).
- Забороняється намагатися використовувати прилад, якщо він був пошкоджений, падав або залишався на вулиці, падав у воду або не працює належним чином. Проводьте ремонт у авторизованому сервісному центрі.

 Знімний блок живлення



Прочитайте інструкцію з експлуатації

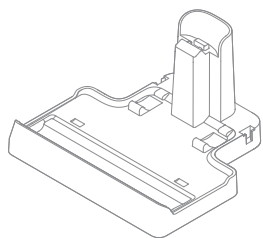
Ми, компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., цим заявляємо, що цей виріб відповідає вимогам усіх діючих директив ЄС та європейських стандартів з усіма змінами та доповненнями. Повний текст декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС доступний за адресою: www.dreametechnology.com

Детальний електронний посібник див.

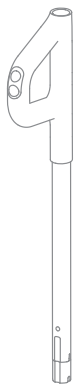
<https://www.dreame-technology.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Огляд пристрою

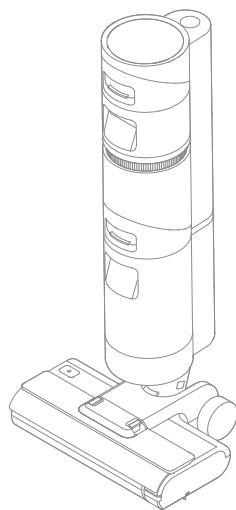
Пакувальний лист



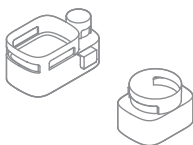
База для заряджання



Ручка



Корпус



Тримач для аксесуарів



Щітка для чищення



Блок живлення



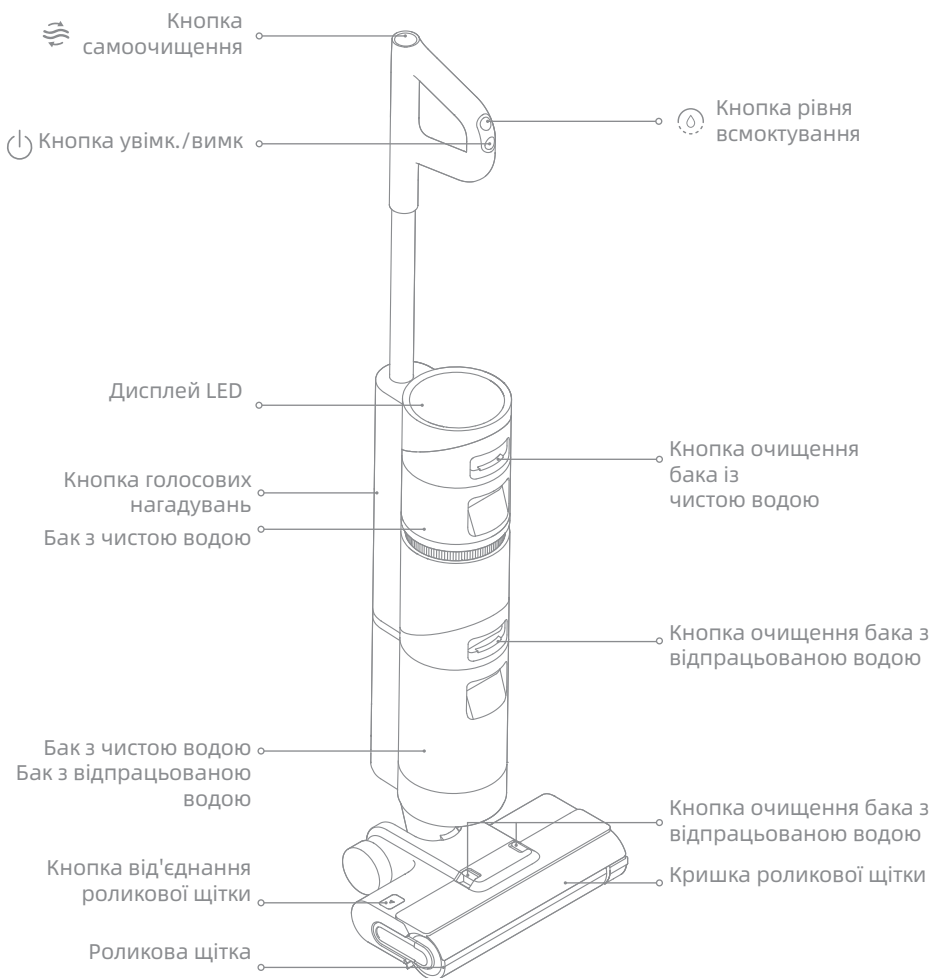
Запасна ролик
щітка



Запасна ролик
щітка

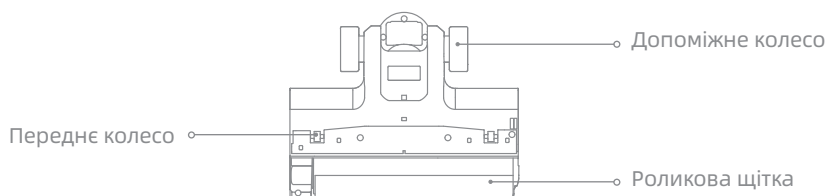
UA Огляд пристрою

Пилосос

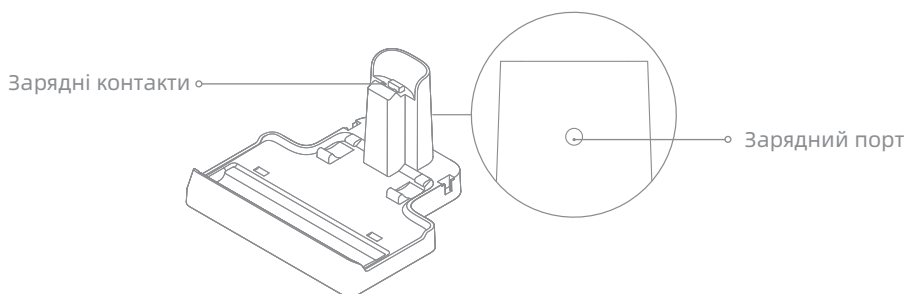


Огляд пристрою

Установка роlikової щітки

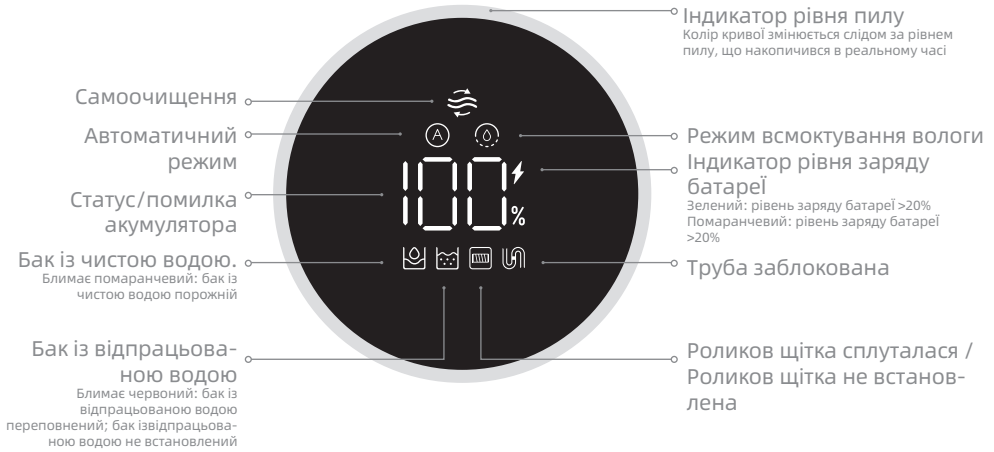


База для заряджання

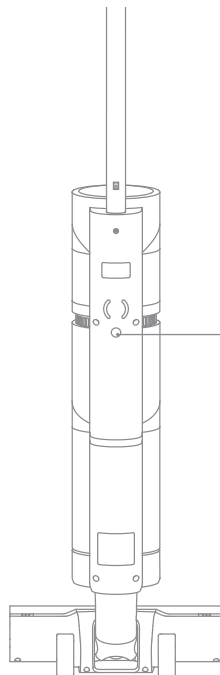


Огляд пристрою

Установка роlikової щітки



Кнопка голосовий підказки



Кнопка голосовий підказки

- Кратко натисніть, щоб активувати голосову підказку або налаштувати
- Натисніть і утримуйте впродовж 3 секунд для переключення між

Монтаж

Встановлення тримача для аксесуарів

Встановіть тримач аксесуара на базі для заряджання відповідно до інструкцій.

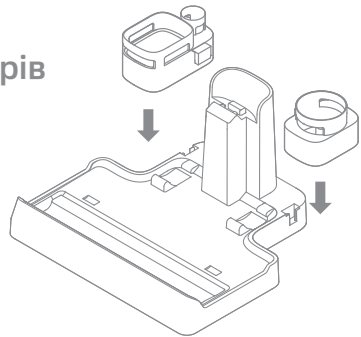
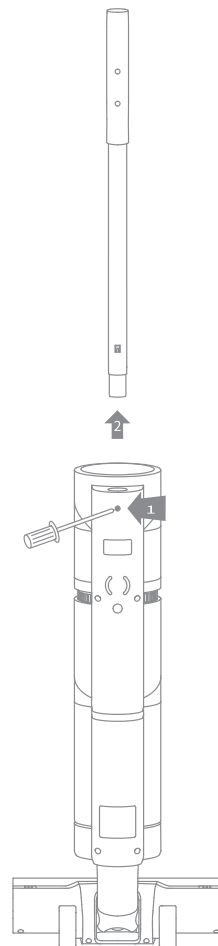


Схема встановлення пилососу

Вставте кінець ручки в порт у верхній частині пилососа вертикально згідно з інструкціями, поки не пролунає клацання.

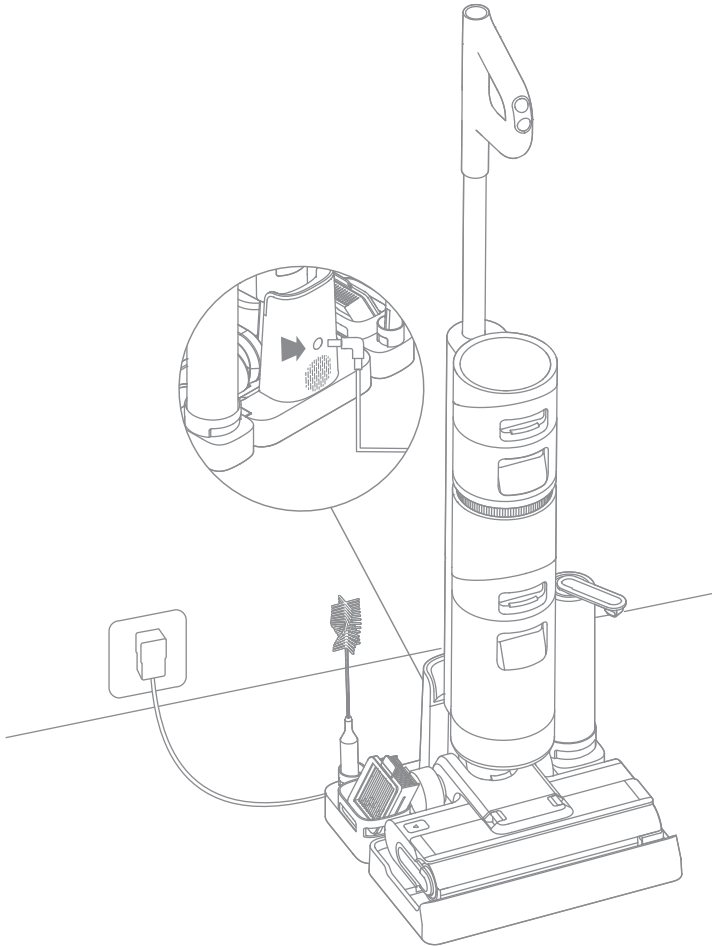
Примітка: Щоб зняти ручку, натисніть на контакт в отворі задньої частини пилососа та потягніть ручку вгору.



Зарядження

Примітка. Перед першим використанням повністю зарядіть пилосос

1. Помістіть базу для зарядження на горизонтальній поверхні перпендикулярно до стіни. З'єднайте кінець адаптера живлення з базою зарядження, а інший кінець вставте в розетку.
2. Встановіть пилосос на базі зарядження, щоб відобразити статус зарядження на екрані, засвітиться ⚡ значок. Під час зарядження цифра на дисплеї показує поточний рівень заряду акумулятора у відсотках. Цифра 100 означає, що акумулятор повністю заряджений, тоді значок ⚡ згасне. Після повного зарядження індикатор вимкнеться через 10 секунд.

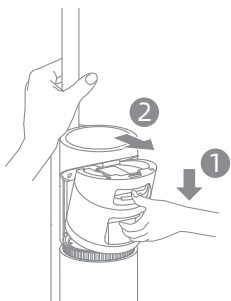


Примітка. Після повної зарядки пилосос автоматично переходить у режим сну, якщо неробочий час перевищує 15 хвилин.

Як користуватися

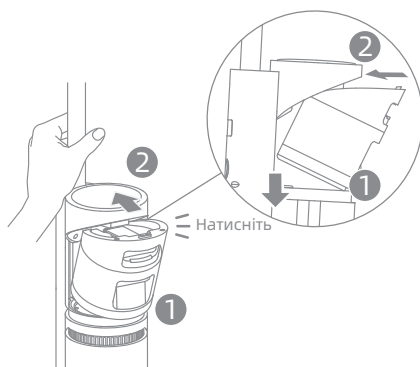
Заповнення бака із чистою водою

1. Натисніть кнопку бака з чистою водою і потягніть бак вперед, щоб вийняти.
2. Відкрийте кришку бака та залийте необхідний об'єм чистої води.




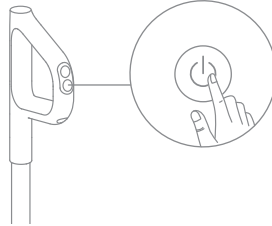
3. Відкрийте кришку бака та залийте необхідний об'єм чистої води.

4. Встановіть бак із чистою водою у пилосос до клацання.

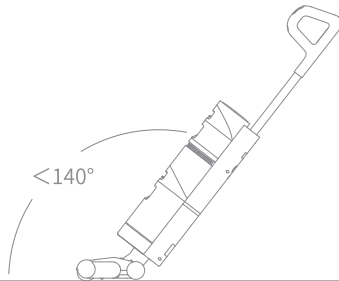


Початок прибирання

Швидко натисніть кнопку , щоб увімкнути пилосос і почати прибирання. Пилосос обладнаний перемикачем вертикального/похилого положення. Злегка настаньте на кришку щітки і нахиліть пилосос назад, щоб розпочати роботу. Якщо під час роботи пилосос перейде у вертикальне положення, поточне завдання буде призупинено.



Примітка. Під час роботи пилососа не піднімайте та не опускайте, а також не переміщуйте пилосос. Також забороняється нахилити пилосос на один бік або класти його на підлогу, щоб відпрацьована вода не потрапляла всередину пилососу.



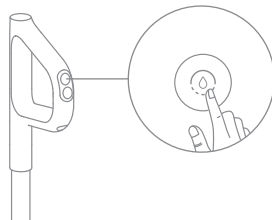
Не нахиляйте пилосос більш ніж на 140°, щоб запобігти протіканню води. Забороняється використовувати для прибирання рідини, що піняться.

Режим Авто/Режим Всмокування

За замовчуванням пилосос вмикається в режимі Авто. Ви можете перейти на режим Всмокування за потребою.

Режим авто: пилосос регулює силу всмокування залежно від рівня забруднення плям на підлозі.

Режим Всмокування: пилосос очищає водяні плями на підлозі.



Догляд і технічне обслуговування UA

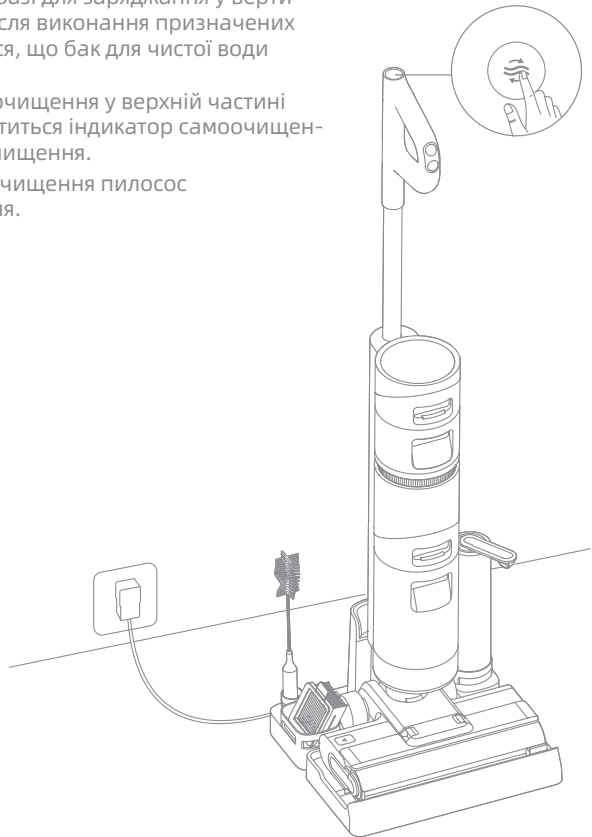
Інструкції:

1. Перед доглядом і обслуговуванням вимкніть пилосос.
2. За потреби замініть деталі. Деталі необхідно замінити на ті, які можна отримати від виробника або його сервісного агента.
3. Якщо пилосос не використовується протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, від'єднайте адаптер живлення та зберігайте пилосос у прохолодному середовищі з низькою вологістю подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розряду акумулятора, заряджайте пилосос принаймні раз на 3 місяці.

Самоочищення в один натиск

* Функція самоочищення може бути увімкнена, тільки якщо пилосос заряджений і рівень заряду акумулятора становить більше 15%.

1. Встановіть пилосос на базі для заряджання у вертикальному положенні після виконання призначених завдань і переконайтеся, що бак для чистої води заповнений.
2. Натисніть кнопку самоочищення у верхній частині ручки. На дисплеї засвітиться індикатор самоочищення та почнеться самоочищення.
3. Після закінчення самоочищення пилосос продовжить заряджання.

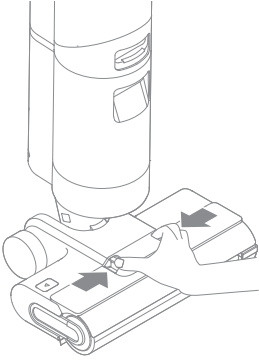


Примітка. Після завершення самоочищення пилососа негайно очистіть резервуар для використаної води. Якщо на зарядній базі залишилися плями, очистіть її.

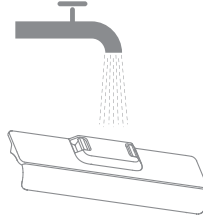
Очищення кришки роlikової щітки

* Очистіть її за потреби.

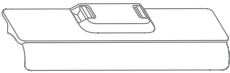
1. Щоб зняти кришку, натисніть кнопки звільнення кришки валика щітки з обох кінців.



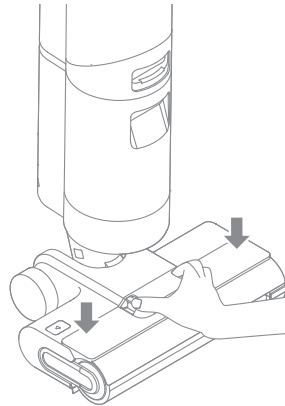
2. Промийте кришку роlikової щітки чистою водою, доки вона не стане чистою.



3. Перед використанням кришку необхідно ретельно висушити.

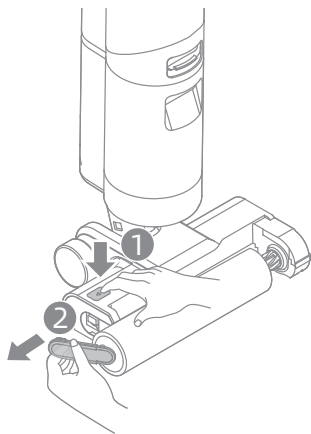


4. Знову встановіть кришку.



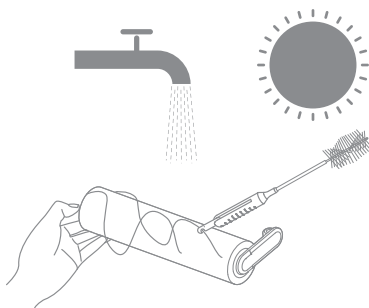
Очищення кришки роликів щітки

1. Натисніть кнопку від'єднання роликів щітки, щоб випала ручка. Потягніть її та вийміть ролик щітки.

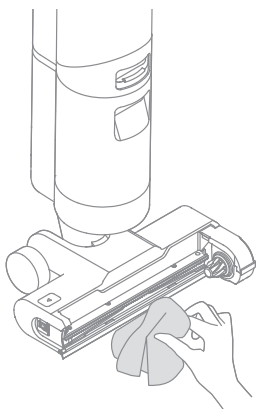


Очищуйте її за потреби, * рекомендується замінювати щітку кожні 3-6 місяців.

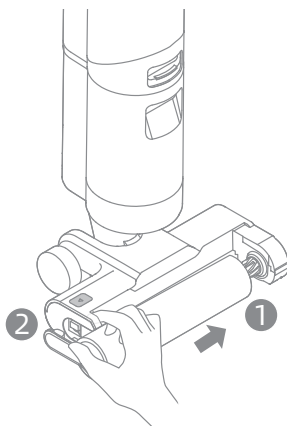
2. Видаліть волосся і забруднення, що заплуталися в роликів щітці, за допомогою щітки, що чистить, в комплекті. Промийте ролик щітки чистою водою та ретельно просушіть.



3. Очистіть пил з отвору для пилу сухою ганчіркою або паперовим рушником. Забороняється промивати отвір



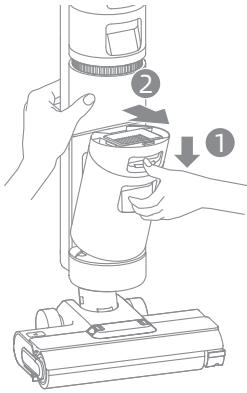
4. Після очищення роликів щітки піднесіть її правий кінець до правого пазу модуля щітки та вставте ручку роликів щітки у лівий паз модуля натисканням.



Очищення бака з відпрацьованою водою

* Рекомендується видаляти відпрацьовану воду з бака перед кожним використанням, а також до та після включення функції самоочищення.

1. Натисніть кнопку від'єднання бака з відпрацьованою водою і потягніть бак назовні, щоб вийняти.



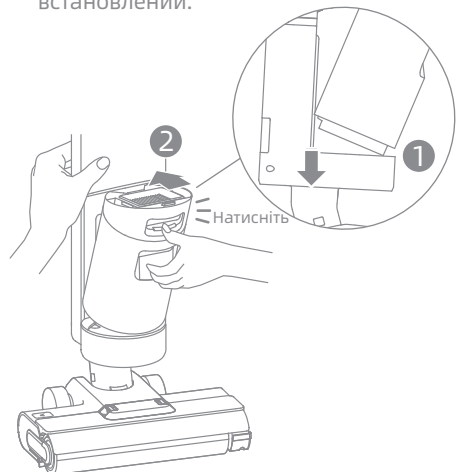
2. Тримайте бак з відпрацьованою водою та зніміть кришку. Вилийте вміст бака.



3. Ополосніть бак з відпрацьованою водою та кришку чистою водою. Очистіть внутрішні стінки бака за допомогою щітки в комплекті.



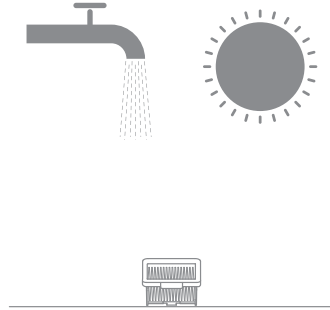
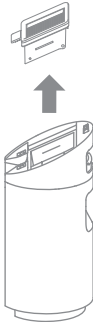
4. Після завершення очищення закрийте кришку бака, наведіть дно бака до підставки пилососа та акуратно вставте бак до клацання, що означає, що бак встановлений.



Очищення фільтра

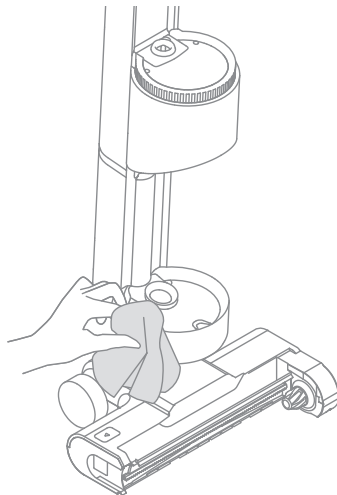
* Виконуйте заміну кожні 3-6 місяців.

1. Витягніть фільтр із верхньої частини бака з відпрацьованою водою.
2. Якщо фільтр забруднився, промийте його чистою водою і повністю просушіть, перш ніж продовжити використання.



Очищення трубки

Вийміть бак із відпрацьованою водою та протріть його видавленим рушником, щоб очистити трубку перед використанням.



Питання та відповіді





Помилка	Можлива причина	Рішення
Пилосос не працює.	Ручка не встановлена на місце.	Повторно встановіть ручку.
	Пилосос розряджений або рівень заряду низький.	Повністю зарядіть пилосос перед використанням.
	Пилосос розташований вертикально.	Нахиліть пилосос.
	Роликова щітка встановлена некоректно чи заблокована.	Повторно встановіть або прочистіть роликову щітку.
	Бак із відпрацьованою водою встановлено некоректно.	Повторно встановіть бак із відпрацьованою водою.
	Бак із відпрацьованою водою переповнений.	Очистіть бак із відпрацьованою водою.
Слабка сила всмоктування.	Фільтр засмітився.	Очистіть фільтр.
	Кришка роликової щітки, фільтр та бак із чистою водою встановлені некоректно.	Перед використанням переконайтеся, що всі компоненти встановлені.
	У роликовій щітці заплуталося волосся.	Див. розділ [Очищення роликової щітки] в цьому посібнику.
	У трубці є сторонні предмети або трубка засмічена.	Очистіть трубку.
Двигун видає незвичайний шум.	У баку з відпрацьованою водою накопичилося дуже багато брудної рідини.	Очистіть бак із відпрацьованою водою.
	Основний отвір всмоктування засмічився.	Видаліть предмети, які блокують основний отвір всмоктування.
Під час заряджання індикатор стану акумулятора не світиться.	Адаптер живлення не включений в розетку.	Переконайтеся, що адаптер живлення правильно увімкнено в розетку.

Питання та відповіді

Помилка	Можлива причина	Рішення
Під час заряджання індикатор стану акумулятора не світиться.	Адаптер живлення підключено до бази для заряджання неправильно.	Підключіть їх правильно.
	База для заряджання підключена до пилососу некоректно.	Переконайтеся, що пилосос на місці.
З робота не подається вода.	Бак з чистою водою встановлений неправильно або бак порожній.	Повторно встановіть або наповніть бак із чистою водою.
Вода витікає з бака для відпрацьованої води.	Через удар або різкий рух вода потрапила в двигун.	Коли пилосос вимкнеться, переміщуйте його акуратно рухами.
	Після очищення фільтр просушили не повністю.	Перед використанням ретельно просушіть фільтр.
Збій самоочищення.	Великі частинки блокують роликову щітку.	Відкрийте кришку щітки, перевірте та очистіть її.
	Пилосос не заряджається.	Перед активацією функції самоочищення переконайтеся, що пилосос заряджений.
	Функція самоочищення не може бути увімкнена, якщо рівень заряду акумулятора нижче 10%.	Функція самоочищення може бути увімкнена, лише якщо пилосос заряджений і рівень заряду акумулятора становить більше 10%.
	Бак із відпрацьованою водою не встановлений на місце або переповнений.	Перевстановіть бак із відпрацьованою водою або видаліть воду.
	Бак з чистою водою встановлений неправильно або бак порожній.	Повторно встановіть або наповніть бак із чистою водою.

Усунення несправностей

Якщо пиросос не працює належним чином, на дисплеї з'явиться повідомлення про помилку. Див. таблицю усунення несправностей для пошуку.

Значок помилки	Можлива причина	Рішення
	Бак із чистою водою порожній	Наповніть бак із чистою водою.
	Бак із відпрацьованою водою не встановлений	Встановіть бак із відпрацьованою водою.
	Бак із відпрацьованою водою переповнений	Очистіть бак із відпрацьованою водою.
	Роликова щітка заблокована	Очистіть роликову щітку за допомогою щітки для чищення яка є в комплекті.
	Роликова щітка не встановлена	Встановіть роликову щітку.
	Трубка засмічена	Перевірте наявність засмічення фільтра.
		Див. розділ [Очищення трубки] цього посібника.

Код усунення несправностей	Можлива причина	Можлива причина
E1/EE/EF	Помилка двигуна	Зверніться до служби підтримки.
E2/E3/E7/E8/E9	Помилка акумулятора	Зверніться до служби підтримки.
E4/E5	Несумісність адаптера живлення	Використовуйте оригінальний адаптер живлення або зверніться до служби підтримки.
E6	Перегрів акумулятора	Зачекайте, поки температура акумулятора повернеться в нормальний стан і продовжуйте використовувати пиросос.

Технічні характеристики

Пилосос			
Модель	VWV8	Час зарядки	Прибл. 5 години
Номінальна напруга	21,6 V ---	Зарядна напруга	26 V ---
Номінальна потужність	200 W	Розрахункова потужність	3650 mAh
Номінальна потужність	4000 mAh	Об'єм бака з відпрацьованою водою	500 mL
Об'єм бака з чистою водою	900 mL		
Адаптер живлення			
Модель	YLS0251B-E260090	Середній ККД в активному стані	87,28%
Вхід	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Max	ККД при низькому навантаженні (10%)	79,74%
Вихід	26 V --- 0,9 A	Енергоспоживання без навантаження	0,08 W

- У літій-іонному акумуляторі містяться небезпечні для навколишнього середовища елементи. Перед утилізацією приладу спочатку вийміть акумулятор, а потім ви можете його утилізувати або переробити відповідно до місцевих законів та правил країни або регіону застосування.
- Під час виймання акумулятора вимкніть прилад від електроживлення. Зберігайте акумулятори у недоступному для дітей місці. Забороняється класти акумулятори у рот. У разі ковтання, зв'яжіться з терапевтом або місцевим відділом контролю небезпечних речовин.
- В умовах, що суперечать встановленим, забороняється торкатися акумулятора, з якого витікає рідина. Якщо контакту не вдалося уникнути, промийте місце контакту водою. У разі потрапляння акумуляторної рідини в очі негайно зверніться за медичною допомогою. Акумуляторна рідина може викликати роздратування або опік.

Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання



Всі вироби з символом роздільного збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання (Директива WEEE 2012/19/EU) слід утилізувати окремо від побутових відходів, що не сортуються. З метою охорони здоров'я та захисту навколишнього середовища таке обладнання необхідно здавати на переробку до спеціальних пунктів прийому електричного та електронного обладнання, визначених урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Для отримання інформації про місцезнаходження та порядок прийому пристроїв у пунктах прийому зверніться до компанії, яка займається встановленням обладнання, або до місцевих органів влади.

Информация по технике безопасности

Важные инструкции по безопасности

Только для домашнего использования

- Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.
- **ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (ЭТОГО ПРИБОРА).** Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или травм:

- Используйте устройство только так, как описано в данном руководстве пользователя. Используйте только рекомендованные производителем приспособления.
- Используйте только в помещении, на поверхностях пола, не покрытых коврами, таких как винил, плитка, запечатанная древесина и т. д. Будьте осторожны, чтобы не наехать на незакрепленные предметы или края ковриков. Остановка щетки может привести к преждевременному выходу ремня из строя.
- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают сопутствующие опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не используйте легковоспламеняющиеся или горючие жидкости для мытья полов.
- Не используйте для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин. Не используйте в местах, где могут присутствовать легковоспламеняющиеся или горючие жидкости.
- Для подзарядки батареи используйте только съемный адаптер, поставляемый с этим устройством. Используйте только с адаптером <YLS0241A U260090>.
- Адаптер, подходящий для одного типа батарейного блока, может создать опасность возгорания при использовании с другим батарейным блоком.
- Не погружайте прибор в жидкость.
- Пластиковая пленка может быть опасной. Во избежание опасности удушья держите ее подальше от детей.
- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и движущихся частей прибора и его принадлежностей.
- Используйте только тот тип и количество жидкостей, которые указаны в разделе «Эксплуатация» данного руководства. Жидкость нельзя направлять на оборудование, содержащее электрические компоненты.
- Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия. Не используйте прибор, если какое-либо отверстие заблокировано; не допускайте попадания пыли, пуха, волос и всего, что может препятствовать потоку воздуха.
- Не используйте его без установленных фильтров.

Информация по технике безопасности

- Не используйте прибор с поврежденным адаптером. Если адаптер поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом во избежание опасностей.
- Не собирайте токсичные материалы (хлорсодержащие отбеливатели, нашатырный спирт, средства для чистки канализации и т. д.). Не поднимайте твердые или острые предметы, такие как стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. д.
- Не используйте прибор в закрытых помещениях, заполненных парами, выделяемыми масляной краской, растворителем для краски, некоторыми средствами против моли, легковоспламеняющейся пылью или другими взрывоопасными или токсичными парами. Не подбирайте ничего горящего или дымящегося, например сигареты, спички или горячий пепел.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте прибор за пределами диапазона температур, указанного для аккумулятора, так как это увеличивает риск возгорания.
- Выходные клеммы базы зарядного устройства не должны замыкаться накоротко. Не используйте его с поврежденной базой зарядного устройства. Если прибор уронили, повредили, оставили на открытом воздухе, уронили в воду или оно не работает должным образом, верните его в сервисный центр.
- Держите кабель адаптера вдаль от нагретых поверхностей. Не беритесь за вилку адаптера или прибор мокрыми руками. Для отключения держитесь за вилку адаптера, а не за кабель.
- Не тяните и не переносите адаптер за кабель, не используйте кабель в качестве ручки, не закрывайте дверцу на кабеле и не протягивайте кабель вокруг острых краев или углов.
- Выключайте прибор, когда он не используется, перед очисткой, уходом или обслуживанием прибора, а также перед подсоединением или отсоединением инструмента с движущейся щеткой.
- Не используйте поврежденный или модифицированный прибор. Поврежденный или модифицированный прибор может вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.
- Не подвергайте прибор воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или чрезмерной температуры может привести к взрыву.
- Убедитесь, что прибор стоит на горизонтальной поверхности. Не используйте прибор в одном и том же положении, если он оснащен щеточным валиком, а ручка не находится в вертикальном положении. Не храните прибор в месте, где он может замерзнуть.
- Будьте особенно осторожны при уборке на лестнице.
- Предотвращайте непреднамеренный пуск. Прежде чем поднимать или переносить прибор, убедитесь, что переключатель находится в положении ВЫКЛ. Переноска устройства, держащего палец на выключателе или включенного прибора, может привести к несчастным случаям.
- Этот продукт содержит батареи, которые могут быть заменены только квалифицированным техническим персоналом или послепродажным обслуживанием.

Информация по технике безопасности

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНО-

- Обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это позволит сохранить безопасность продукта.
- Не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать прибор, за исключением случаев, указанных в инструкциях по эксплуатации и уходу.
- Не используйте в очень жарких или холодных условиях (ниже 0 /32°F или выше 40°C/104°F). Пожалуйста, заряжайте устройство при температуре выше 0 (32°F) и ниже 40 (104°F).
- Если прибор уронили, повредили, оставили на открытом воздухе, уронили в воду или он не работает должным образом, ни в коем случае не пытайтесь включать его. Пожалуйста, отремонтируйте его в авторизованном сервисном центре.

 съемный блок питания



прочитать руководство пользователя

Мы, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует применимым директивам и европейским нормам, а также поправкам.

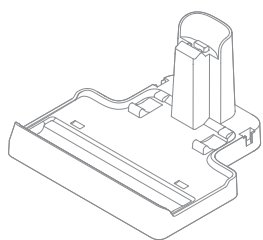
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://global.dreametech.com>

Подробное электронное руководство см.

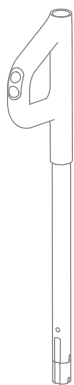
<https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Обзор продукта

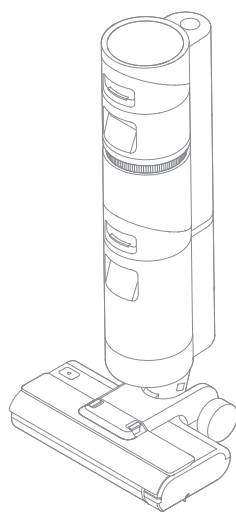
Упаковочный лист



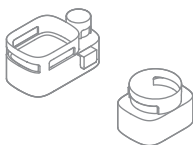
Зарядная база



Ручка



Основной корпус



Держатель
аксессуаров



Чистящая
щетка



Адаптер
питания



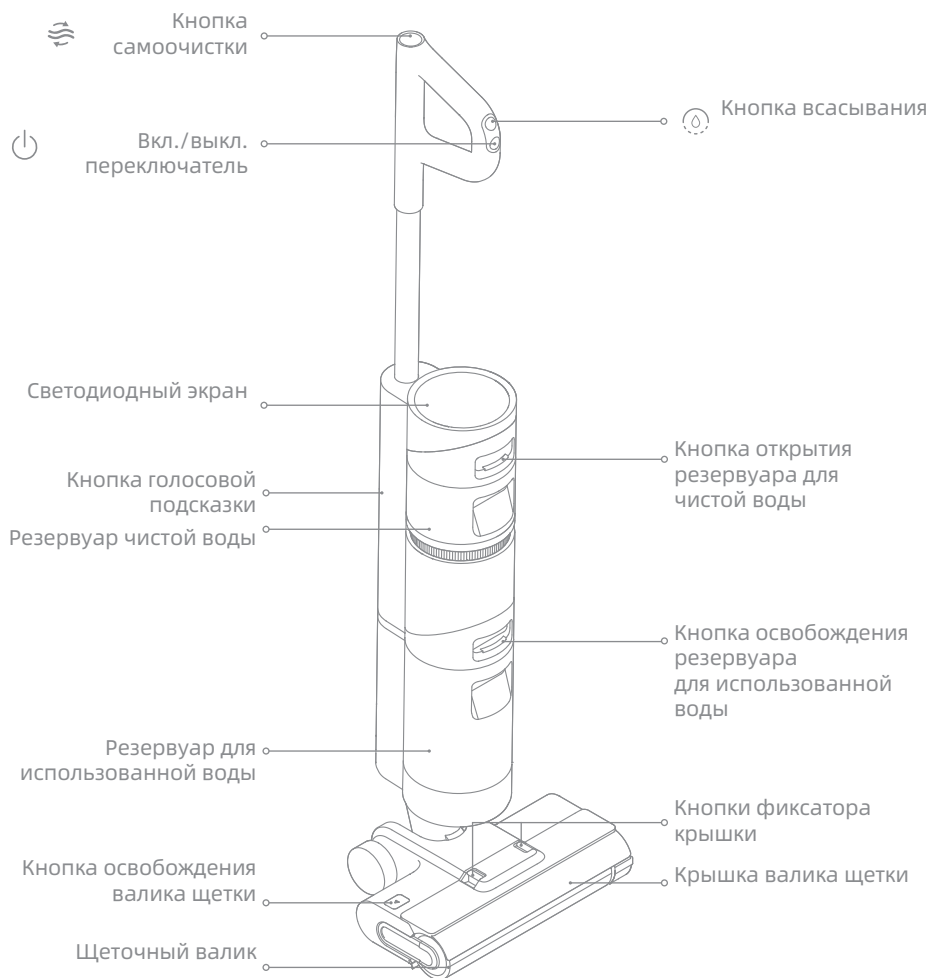
Запасной
щеточный



Сменный
фильтр

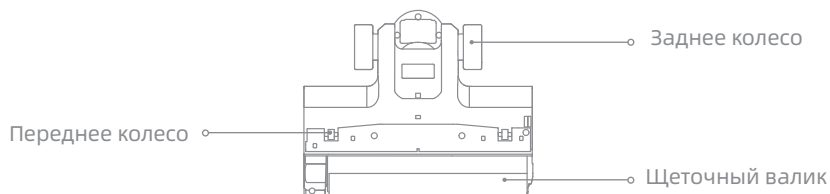
UA Обзор продукта

Пылесос t

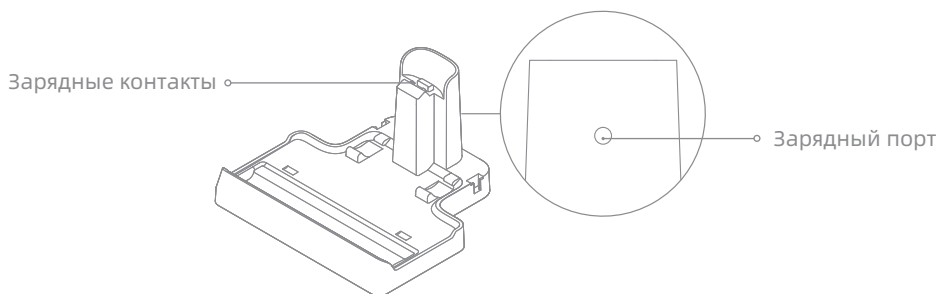


Обзор продукта

Щетка в сборе

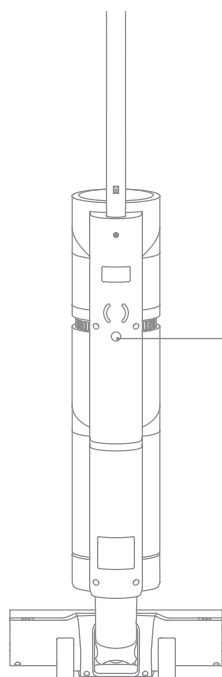
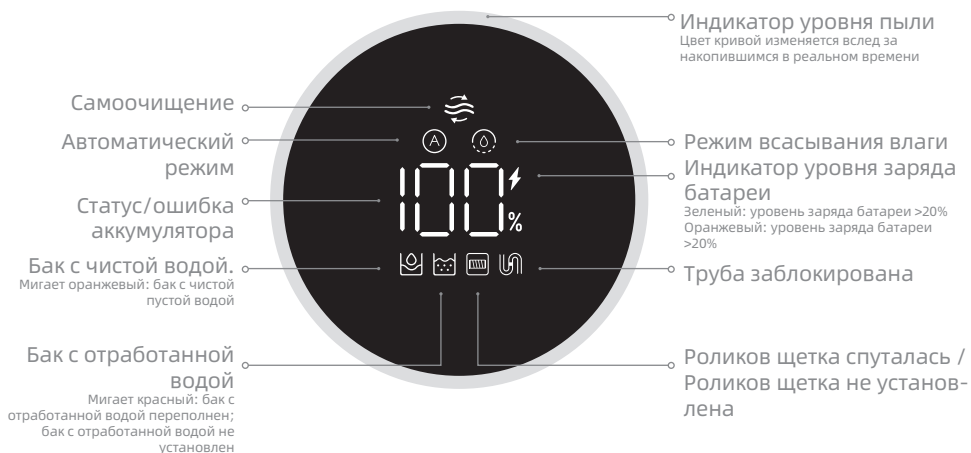


Зарядная база



Обзор продукта

Экран дисплея



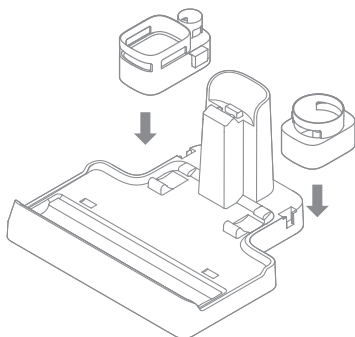
Кнопка голосовых нагадувань

- Натисніть, щоб активувати голосове нагадування або відрегулювати гучність
- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд для перемикання мови

Монтаж

Установка держателя аксессуаров

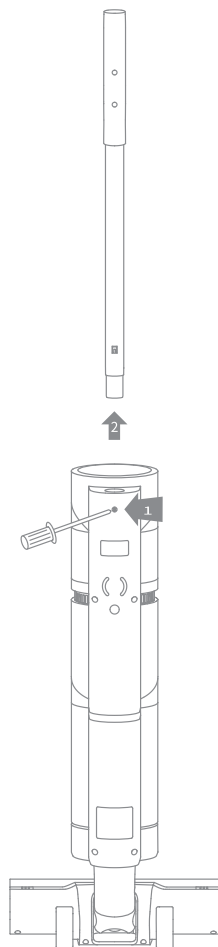
Установите держатель аксессуаров в зарядную базу, как показано.



Монтаж пылесоса

Вставьте конец рукоятки вертикально в порт на верхней части пылесоса, как указано, пока не услышите щелчок.

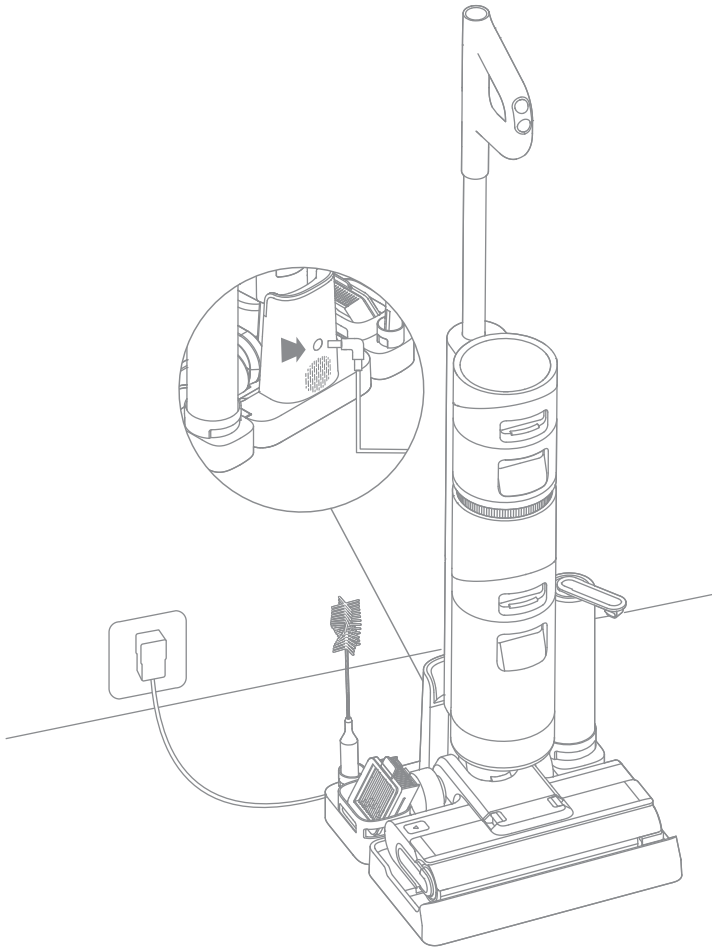
Примечание. Чтобы разобрать, просуньте твердый предмет в отверстие на задней стороне пылесоса, чтобы нажать на контакты, и одновременно потяните ручку



Зарядка

Примечание. Полностью зарядите пылесос перед первым использова-

1. Поместите зарядную базу на ровную поверхность у стены. Подсоедините один конец адаптера питания к зарядной базе, а другой – к розетке.
2. Поместите пылесос на зарядную базу, на экране загорится индикатор ⚡ состояния зарядки. Число на экране дисплея представляет текущий уровень заряда батареи в процентах во время зарядки. Когда число равно 100, батарея полностью заряжена и ⚡ выключается. Если в течение 10 секунд не выполняется никаких действий, экран автоматически отключается.

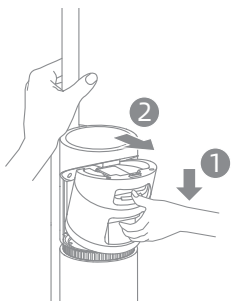


Примечание. Если в течение 15 минут после полной зарядки не выполняется никаких действий, пылесос переходит в спящий режим.

Как использовать

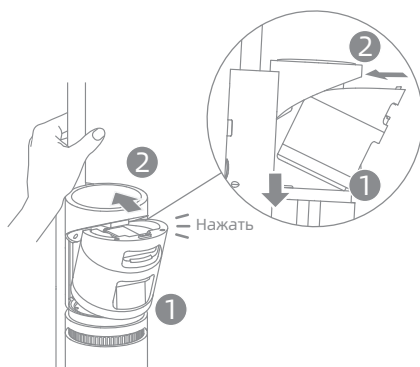
Заполнение бака чистой водой

1. Нажмите кнопку фиксатора резервуара для чистой воды и потяните резервуар наружу, чтобы снять его.
2. Снимите крышку резервуара для чистой воды и наполните резервуар чистой водой.




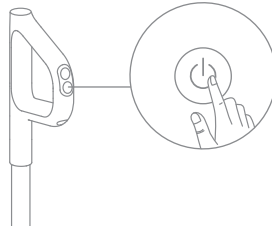
3. Плотно закройте крышку бака.

4. Установите резервуар для чистой воды и убедитесь, что он защелкнулся.

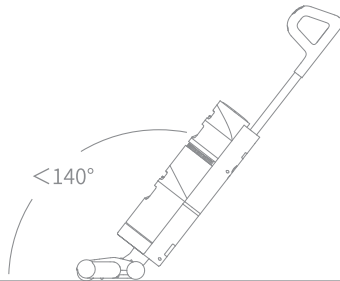


Начало очистки

Кратковременно нажмите  кнопку, чтобы включить, и пылесос начнет уборку. Пылесос поставляется с переключателем вертикального/наклонного положения. Пожалуйста, осторожно наступите на крышку щетки и откиньте пылесос назад, чтобы начать работу. Если во время работы пылесос находится в вертикальном



Примечание. Когда пылесос работает, не поднимайте его с земли и не кладите его горизонтально. В противном случае грязная вода может попасть в двигатель.



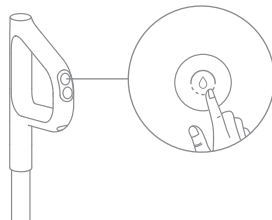
Не наклоняйте пылесос назад более чем на 140°, чтобы предотвратить утечку воды из пылесоса. Не используйте для уборки пенообразующих жидкостей

Автоматический режим / режим всасывания

Пылесос включен по умолчанию в автоматическом режиме, вы можете переключиться в режим всасывания в зависимости от ваших потребностей.

Автоматический режим: пылесос может регулировать мощность всасывания в зависимости от различных ситуаций.

Режим всасывания: пылесос может очистить пятна от воды на полу.



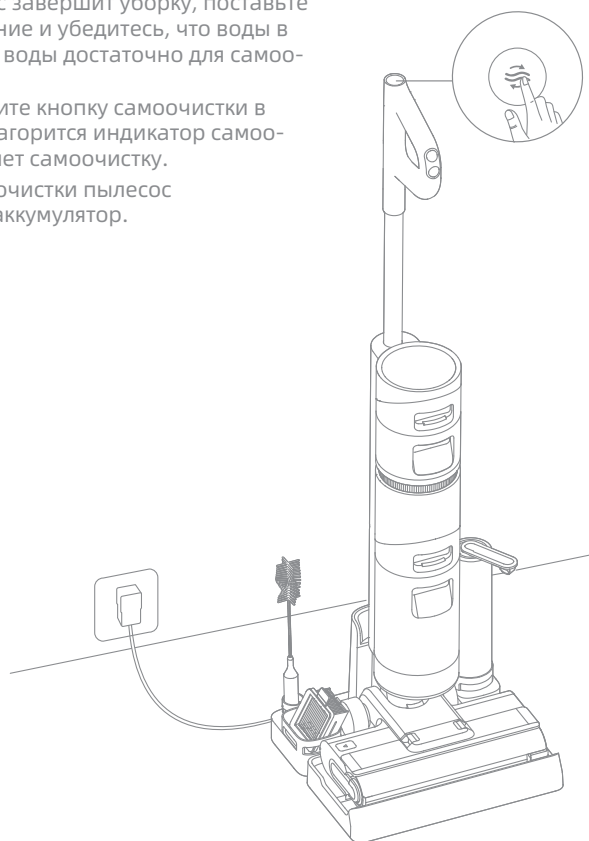
Советы:

1. Выключите пылесос перед чисткой и уходом.
2. При необходимости замените детали. Детали должны быть заменены на те, которые можно приобрести у производителя или его сервисного агента.
3. Если пылесос не используется в течение длительного времени, полностью зарядите его, отсоедините адаптер питания и храните пылесос в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте пылесос не реже одного раза в 3 месяца.

Самоочистка в одно касание

*Функцию самоочистки можно включить только при зарядке пылесоса и уровне заряда батареи более 15%.

1. После того, как пылесос завершит уборку, поставьте его обратно на основание и убедитесь, что воды в резервуаре для чистой воды достаточно для самоочистки.
2. Кратковременно нажмите кнопку самоочистки в верхней части ручки, загорится индикатор самоочистки, и пылесос начнет самоочистку.
3. После окончания самоочистки пылесос продолжает заряжать аккумулятор.

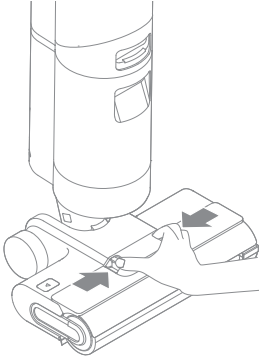


Примечание. После того, как пылесос завершит самоочистку, немедленно очистите резервуар для использованной воды. Если на зарядной базе остались пятна,

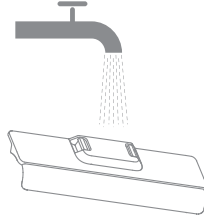
Очистка крышки щеточного валика

* Очистите ее по мере

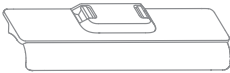
1. Нажмите кнопки фиксатора крышки валика щетки с обеих сторон внутрь, чтобы снять крышку.



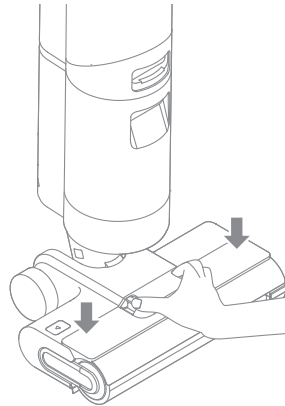
2. Промойте крышку чистой водой или протрите ее тканью.



3. Полностью высушите крышку перед использованием.

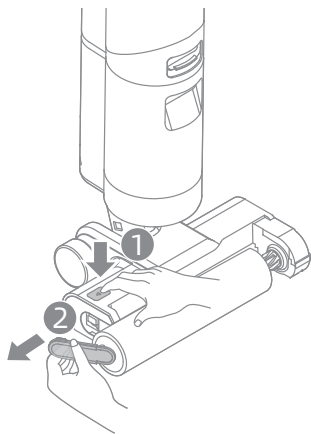


4. Установите крышку обратно.

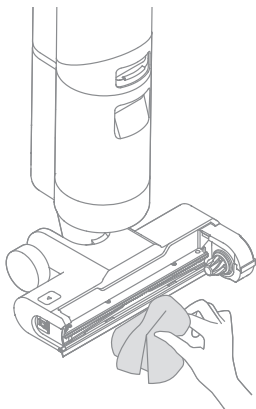


Очистка щеточного валика

1. Нажмите кнопку фиксатора щеточного валика, и рукоятка щеточного валика выдвинется. Потяните его, чтобы вынуть щеточный валик.

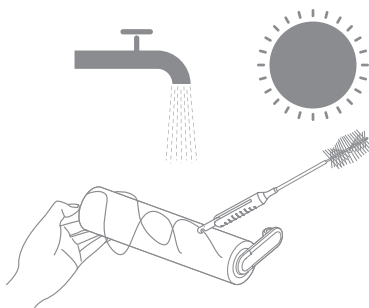


3. Протрите всасывающее отверстие сухой тканью или влажной тканью. Не промывайте узел щетки водой.

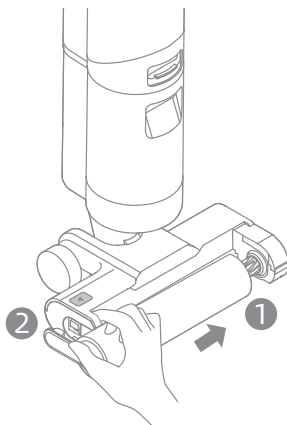


Очистите его по мере необходимости. Рекомендуется замена каждые 3-6 месяцев.

2. Удалите волосы и грязь, запутавшиеся на валике щетки, с помощью щеточки для чистки. Промойте щеточный валик чистой водой и полностью высушите его.



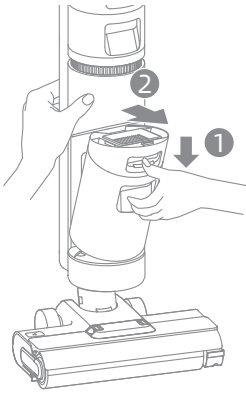
4. После очистки валика щетки выровняйте и вставьте правый конец в правый паз на узле щетки, а ручку валика щетки вставьте в левый паз на узле щетки.



Очистка резервуара для использованной воды

* Рекомендуется очищать резервуар для использованной воды после каждого использования, а также до и после включения функции самоочистки.

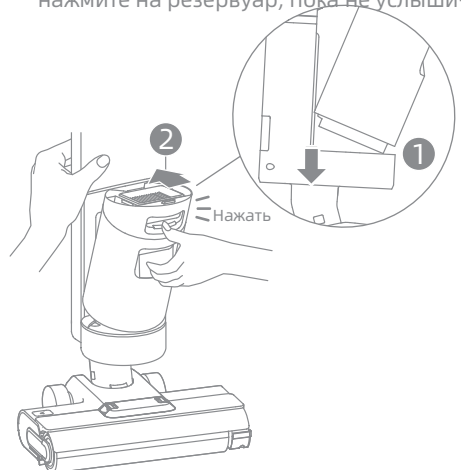
1. Нажмите кнопку освобождения резервуара для использованной воды и потяните резервуар для использованной воды
2. Удерживая резервуар для использованной воды, снимите его крышку. Вылейте воду.



3. Промойте резервуар для использованной воды и крышку резервуара чистой водой. Очистите внутреннюю стенку резервуара прилагаемой щеткой для



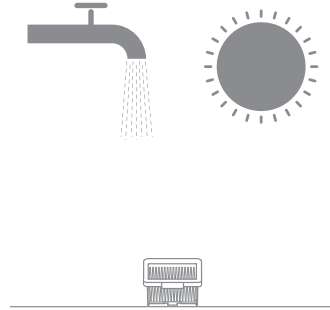
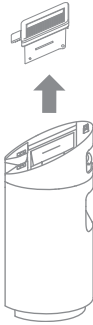
4. После завершения очистки закройте крышку резервуара, зафиксируйте нижнюю часть резервуара в опорном положении пылесоса и аккуратно нажмите на резервуар, пока не услыши-



Очистка фильтра

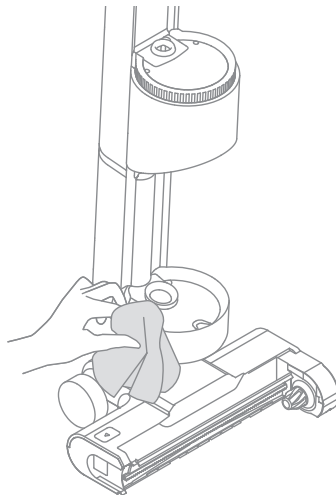
* Заменяйте его каждые 3-6 месяцев.

1. Снимите фильтр с верхней части емкости для использованной воды.
2. Если фильтр загрязнен, промойте его чистой водой и полностью высушите перед использованием.



Очищення трубки

Извлеките резервуар для использованной воды, протрите его влажной тканью, чтобы очистить трубку перед использованием.







Вопросы и ответы

Ошибка	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Ручка не установлена на место.	Переустановите ручку
	Аккумулятор пылесоса разряжен или низкий уровень заряда.	Полностью зарядите аккумулятор перед использованием.
	Пылесос находится в вертикальном положении.	Откиньте пылесос назад.
	Щеточный валик не установлен на место, или щеточный	Переустановите или очистите щеточный валик.
	Резервуар для использованной воды не установлен.	Установите на место резервуар для использованной воды.
	Резервуар для использованной воды заполнен.	Опорожните резервуар для использованной воды.
Мощность всасывания пылесоса слабая.	Фильтр забит.	Очистите фильтр.
	Крышка валика щетки, фильтр или резервуар для чистой воды не установлены	Перед использованием установите на место крышку валика щетки, фильтр и
	Щеточный валик запутался в волосах.	См. раздел руководства по техническому обслуживанию [Очистка щеточного валика].
	В трубке есть посторонние предметы или трубка засорена.	Очистите трубку.
Мотор издает странный звук.	Слишком много грязной воды в резервуаре для использованной воды.	Опорожните резервуар для использованной воды. e
	Всасывающее отверстие заблокировано.	Устраните засорение всасывающего патрубка.
Индикатор состояния батареи не загорается во время зарядки.	Адаптер питания не подключен к электрической розетке.	Убедитесь, что адаптер питания подключен.

Ошибка	Возможная причина	Решение
Индикатор состояния батареи не загорается во время зарядки.	Адаптер питания не подключен к зарядной базе.	Убедитесь, что они подключены.
	Пылесос неправильно установлен на зарядную базу.	Убедитесь, что пылесос правильно установлен на зарядную базу.
Вода не выходит из пылесоса.	Резервуар для чистой воды не установлен на место, или воды в резервуаре для	Переустановите или заполните резервуар для чистой воды.
Вентиляция пропускает воду.	При столкновении или резком рывке вода попадает в двигатель.	Аккуратно двигайтесь вперед и назад, когда пылесос включен.
	Фильтр не полностью сухой после очистки.	Полностью высушите фильтр перед использованием.
Самоочистка не работает.	Щеточный валик может быть забит крупными частицами.	Откройте крышку щеточного валика, чтобы проверить и очистить щеточный валик.
	Пылесос не заряжается.	Перед включением функции самоочистки убедитесь, что пылесос заряжается.
	Самоочистку нельзя включить, если уровень заряда батареи ниже 15%.	Функцию самоочистки можно включить только при зарядке пылесоса и уровне заряда батареи более 15%.
	Резервуар для использованной воды не установлен или заполнен.	Переустановите или опорожните резервуар для использованной воды.
	Резервуар для чистой воды не установлен на место, или воды в резервуаре для	Переустановите или заполните резервуар для чистой воды.

Устранение неполадок

Если пылесос не работает должным образом, на экране появится сообщение об ошибке. Пожалуйста, обратитесь к таблице устранения неполадок, чтобы

Значок ошибки	Возможная причина	Решение
	Недостаточно воды в резервуаре для чистой воды	Заполните резервуар для чистой воды.
	Резервуар для использованной воды не	Установите бак для использованной воды.
	Резервуар для использованной воды полный	Опорожните резервуар для использованной воды.
	Щеточный валик застрял	Очистите щеточный валик прилагаемой чистящей щеткой.
	Щеточный валик не установлен	Установите щеточный валик.
	Заблокированная трубка	Проверьте, не забит ли фильтр.
		Див. розділ [Очищення трубки] цього посібника.

Код устранения неполадок	Возможная причина	Решение
E1/EE/EF	Ошибка двигателя	Пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки клиентов.
E2/E3/E7/E8/E9	Ошибка батареи	Пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки клиентов.
E4/E5	Несовместимый адаптер питания	Пожалуйста, используйте оригинальный адаптер питания. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов.
E6	Перегрев батареи	Подождите, пока температура батареи не вернется к норме.

Технические характеристики

Пылесос			
Модель	VWV8	Время зарядки	Прибл. 5 часов
Номинальное напряжение	21,6 V ---	Напряжение зарядки	26 V ---
Номинальная мощность	200 W	Номинальная мощность	3650 mAh
Номинальная мощность	4000 mAh	Используемая емкость резервуара	500 mL
Емкость резервуара для чистой	900 mL		
Адаптер питания			
Модель	YLS0251B-E260090	Средняя активная эффективность	87,28%
Вход	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A Max	Эффективность при низкой нагрузке (10%)	79,74%
Выход	26 V --- 0,9 A	Потребляемая мощность без нагруз-	0,08 W

- Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, опасные для окружающей среды. Перед утилизацией устройства сначала извлеките аккумулятор, а затем утилизируйте или утилизируйте его в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором оно используется.
- При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от источника питания. Храните батареи в недоступном для детей месте. Никогда не кладите батарейки в рот. При проглатывании обратитесь к врачу или в местный токсикологический центр.
- В неблагоприятных условиях никогда не прикасайтесь к аккумулятору, из которого может вытечь жидкость. При случайном контакте промойте водой. При попадании жидкости в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

Информация о WEEE



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE в соответствии с директивой 2012/19/ЕС), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защищать здоровье людей и окружающую среду, сдавая свое отработанное оборудование в специальный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местоположении, а также условиях таких пунктов сбора.

*Important Safety Instructions
For Household Use Only*

- Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.
- When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use only as described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use indoors only, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or the edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean floors.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use in areas where flammable or combustible liquids may be present.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable adapter provided with this appliance. Use only with <YLS0241A-U260090> adapter.
- An adapter that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Do not immerse the appliance in liquid.
- Plastic film can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, keep it away from children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Only use the type and amount of liquids specified under the operations section of this guide. Liquid must not be directed towards equipment containing electrical components.

- Do not put any object into openings. Do not use the appliance when any opening is blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may inhibit air flow.
- Do not use it without filters in place.
- Do not use the appliance with a damaged adapter. If the adapter is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarity qualified persons in order to avoid hazards.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.). Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapour given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapour. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the battery as doing so increases the risk of fire.
- Charger base output terminals should not be short-circuited. Do not use it with damaged charger base. If the appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
- Keep the adapter cable away from heated surfaces. Do not handle the adapter plug or appliance with wet hands. To unplug, grasp the adapter plug, rather than the cable.
- Do not pull or carry adapter by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Switch off when not in use, before cleaning, maintaining or servicing the appliance, and before connecting or disconnecting the tool with a moving brush.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. Damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose the appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or excessive temperature may cause an explosion.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal surface. Do not use the appliance at the same position if the appliance is equipped with a brush roller and the handle is not completely upright. Do not store the appliance in a place where it may freeze.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

*SAVE THESE INSTRUCTIONS
IMPORTANT SAFEGUARDS*

- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance excepts as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use in extremely hot or cold environments (below 0°C /32° F or above 40° C/ 104° F). Please charge the appliance in temperature above 0°C /32° F and below 40°C /104° F).
- If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center.

 detachable supply unit

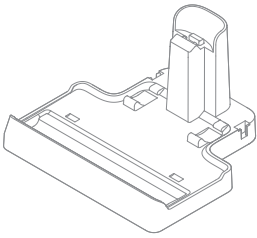
 read operator's manual

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>

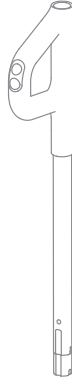
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

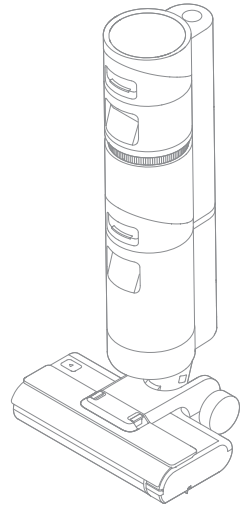
Packing List



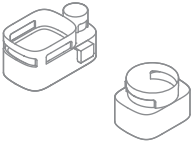
Charging Base



Handle



Main Body



Accessory Holder



Cleaning Brush



Power Adapter

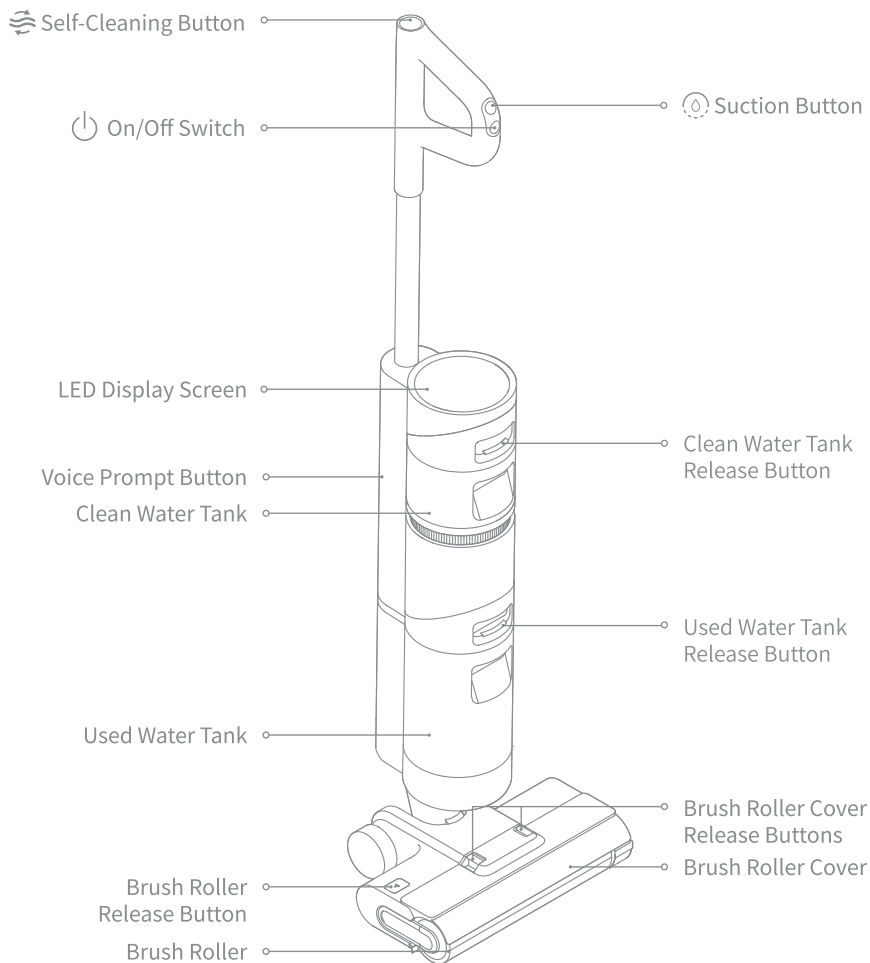


Spare Brush Roller



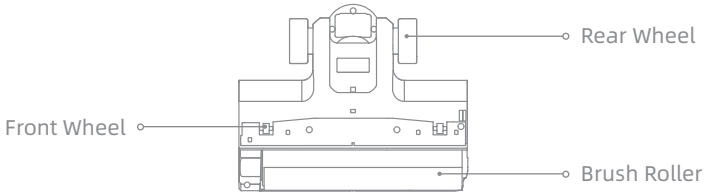
Replacement Filter

Vacuum

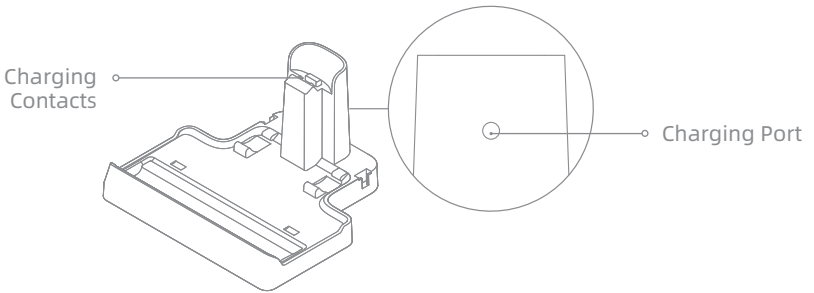


Product Overview

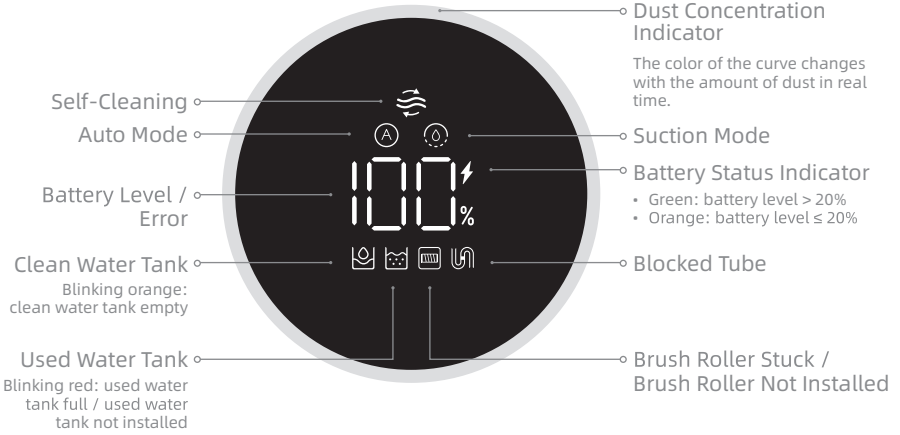
Brush Assembly



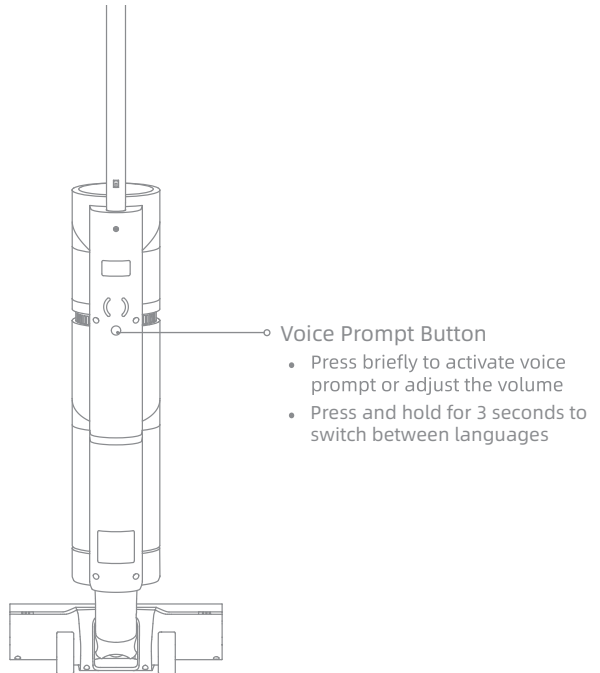
Charging Base



Display Screen



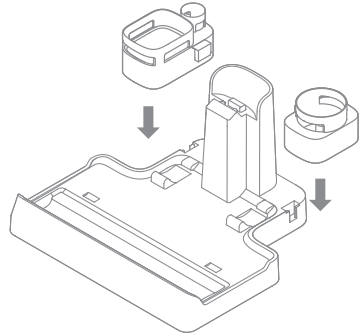
Voice Prompt Button



Installation

Accessory Holder Installation

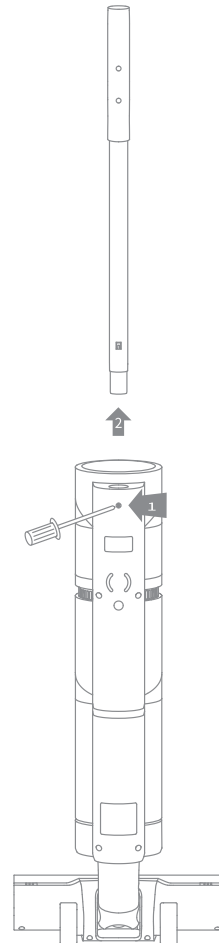
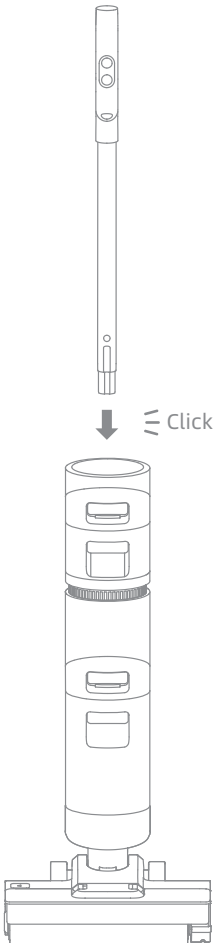
Install the accessory holder into the charging base as indicated.



Vacuum Installation

Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the vacuum as indicated until you hear a click.

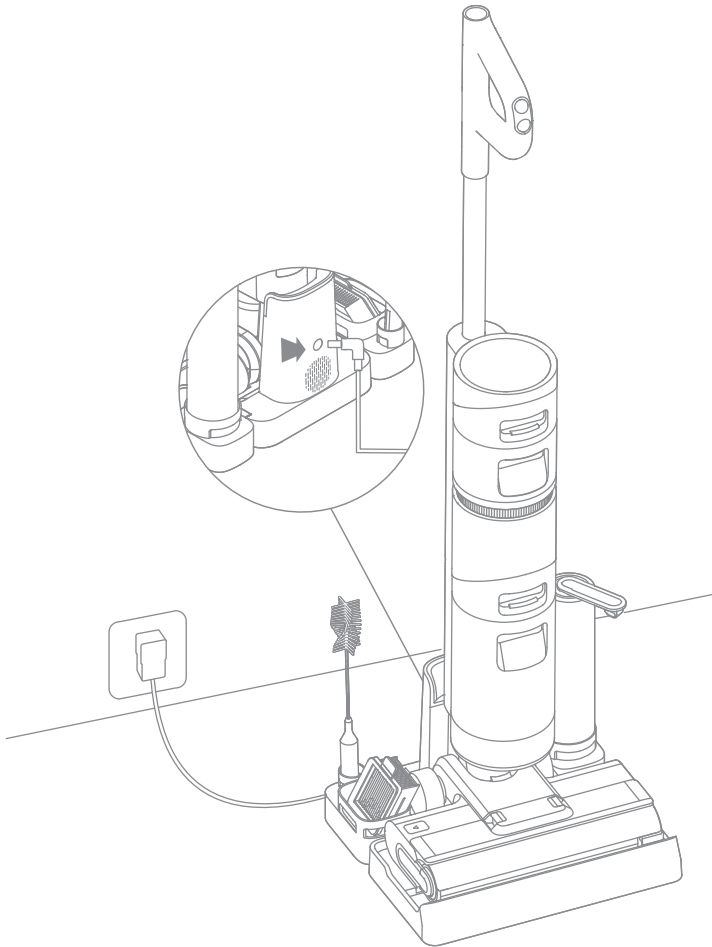
Note: To disassemble, extend a hard object into the hole on the back of the vacuum to press contacts, and pull the handle upwards at the same time.



Charging

Note: Fully charge the vacuum before first use.

1. Place the charging base on the level ground against a wall. Connect one end of the power adapter to the charging base and another end to a power outlet.
2. Place the vacuum on the charging base, the ⚡ on the screen will light up to indicate the charging status. The number on the display screen represents the current battery level as a percentage during charging. When the number is at 100, the battery is fully charged and the ⚡ will turn off. If no operation is performed within 10 seconds, the screen will turn off automatically.

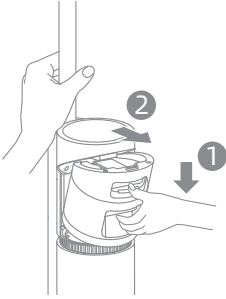


Note: If there is no operation within 15 minutes of being fully charged, the vacuum will enter sleep mode.

How to Use

Filling the Clean Water Tank

1. Press the clean water tank release button and pull the tank outwards to remove it.



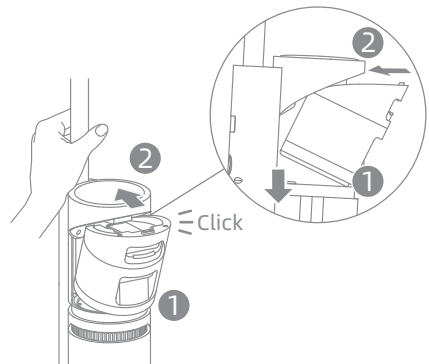
2. Remove the cover of the clean water tank and fill the tank with clean water.



3. Close the tank cover tightly.




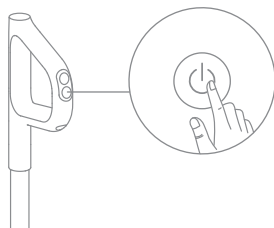
4. Install the clean water tank and ensure it clicks into place.



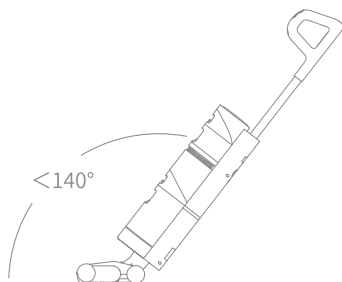
How to Use

Starting Cleaning

Briefly press the  button to power on, and the vacuum will start cleaning. The vacuum comes with an upright/reclining switch. Please gently step on the brush cover and recline the vacuum backwards to start operating. If the vacuum is in the upright position while working, the current task will be suspended.



Note: When the vacuum is working, neither move it off the ground nor lay it flat. Otherwise, the dirty water may flow into the motor.



Do not recline the vacuum backwards more than 140° to prevent the vacuum from leaking water.

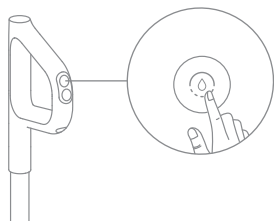
Do not use to vacuum any foamy liquids.

Auto Mode / Suction Mode

The vacuum is powered on by default in Auto mode, you can switch to the Suction mode based on your needs.

Auto Mode: The vacuum can adjust its suction power depending on different situations.

Suction Mode: The vacuum can clean the water stains on the floor.



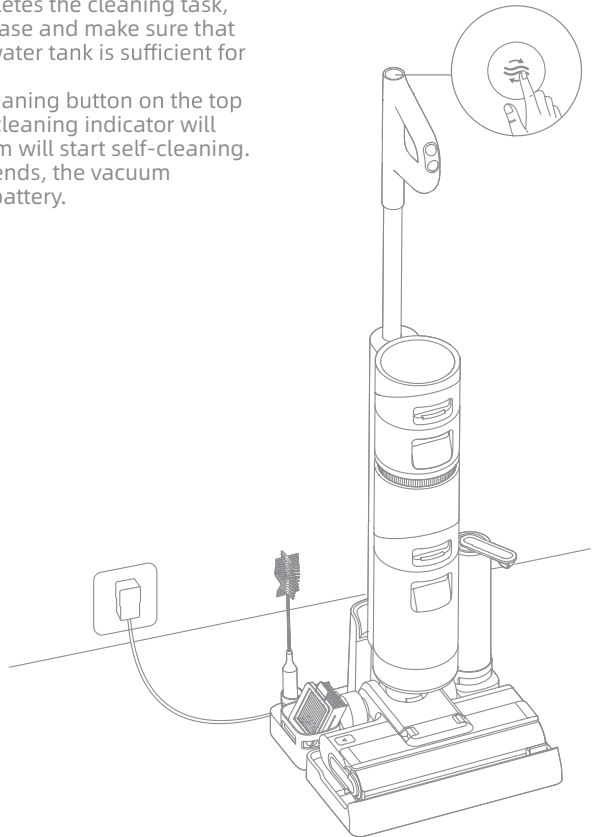
Tips:

1. Turn off the vacuum before care and maintenance.
2. Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
3. If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power adapter, and store the vacuum in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the vacuum at least once every 3 months.

One-Touch Self-Cleaning

* The self-cleaning function can be enabled only when the vacuum is being charged and the battery level is more than 15%.

1. After the vacuum completes the cleaning task, place it back onto the base and make sure that the water in the clean water tank is sufficient for self-cleaning.
2. Briefly press the self-cleaning button on the top of the handle, the self-cleaning indicator will light up, and the vacuum will start self-cleaning.
3. After the self-cleaning ends, the vacuum continues charging its battery.

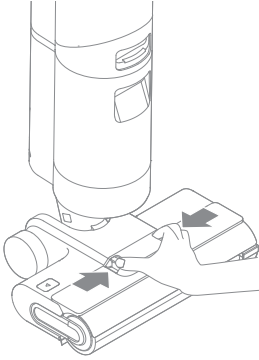


Note: After the vacuum completes self-cleaning, clean the used water tank promptly. If some stains are left on the charging base, clean the base .

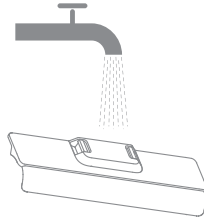
Cleaning the Brush Roller Cover

* Clean it as needed.

1. Press the brush roller cover release buttons at both ends inward to remove the cover

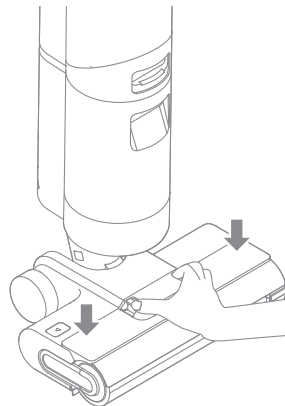
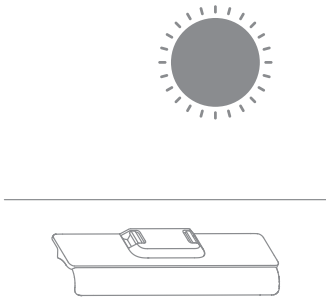


2. Rinse the cover with clean water or wipe it with a cloth.



3. Dry the cover completely before use.

4. Re-install the cover back.

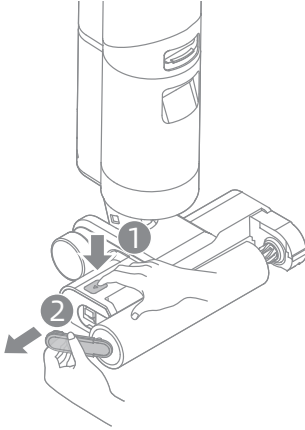


Care & Maintenance

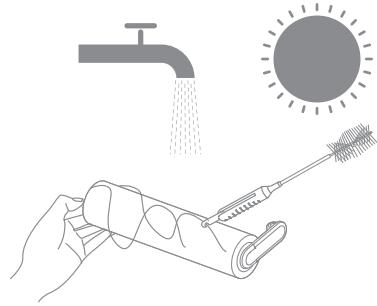
Cleaning the Brush Roller

* Clean it as needed. Replacing every 3 to 6 months is recommended.

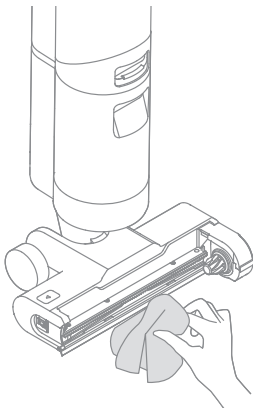
1. Press the brush roller release button, and the brush roller handle pops out. Pull it to take out the brush roller.



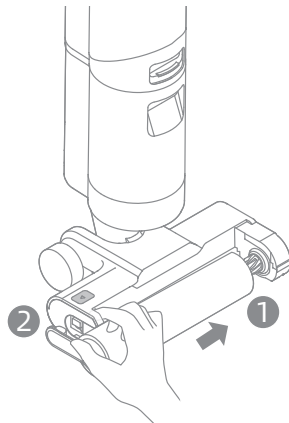
2. Clean out any hair and debris tangled on the brush roller with the provided cleaning brush. Rinse the brush roller with clean water and dry it completely.



3. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue. Do not rinse the brush assembly with water.



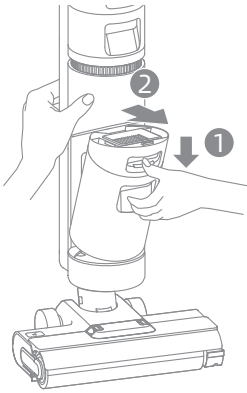
4. After cleaning the brush roller, align and push the right end into the right slot on the brush assembly and press the brush roller handle into the left slot on the brush assembly.



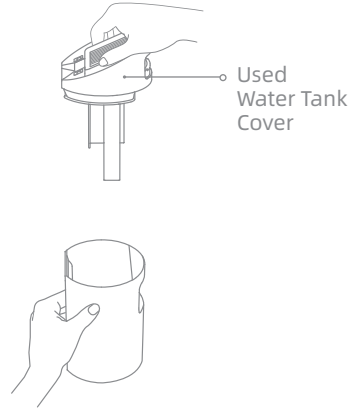
Cleaning the Used Water Tank

* Cleaning the used water tank after each use and before and after enabling the self-cleaning function is recommended.

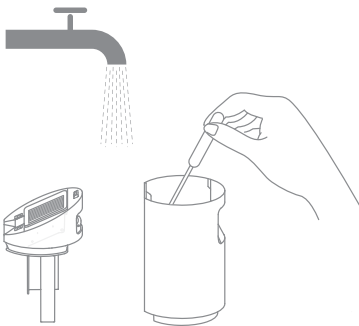
1. Press the used water tank release button, and pull the used water tank outwards to take it out.



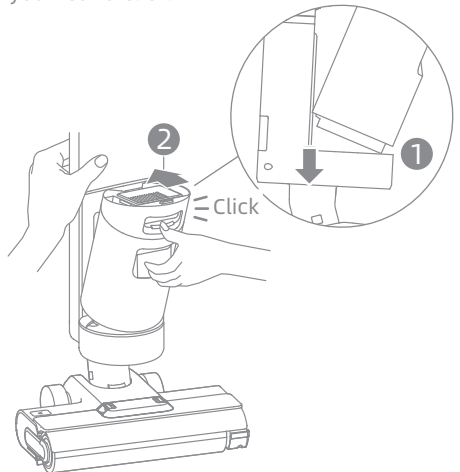
2. Hold the used water tank and remove the tank cover. Pour out the wastewater.



3. Rinse the used water tank and tank cover with clean water. Clean the inner wall of the tank with the provided cleaning brush.



4. After the cleaning is completed, close the tank cover, snap the bottom of the tank into the support position of the vacuum, and gently push the tank until you hear a click.

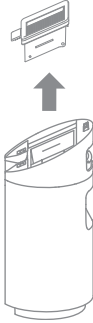


Care & Maintenance

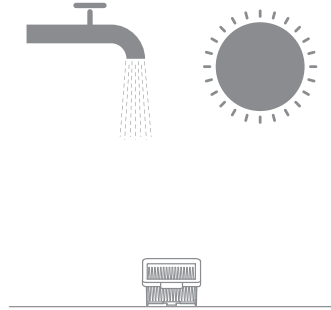
Cleaning the Filter

* Replace it every 3 to 6 months.

1. Remove the filter from the top of the used water tank.

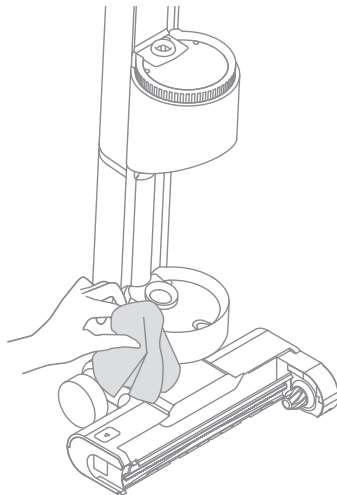


2. If the filter is dirty, rinse it with clean water and dry it completely before use.



Cleaning the Tube

Remove the used water tank, wipe it with a damp cloth to clean out the tube before use.







Error	Possible Cause	Solution
The vacuum does not work.	The handle is not installed in place.	Re-install the handle.
	The vacuum is out of battery or its battery level is low.	Fully charge its battery before use.
	The vacuum is in the upright position.	Recline the vacuum backwards.
	The brush roller is not installed in place, or the brush roller is entangled by hairs and unable to rotate..	Re-install or clean the brush roller.
	The used water tank is not installed in place.	Re-install the used water tank.
	The used water tank is full.	Empty the used water tank.
The suction power of the vacuum is weak.	The filter is clogged.	Clean the filter.
	The brush roller cover, filter, or clean water tank are not installed in place.	Install the brush roller cover, filter, and clean water tank in place before use.
	The brush roller is entangled by hairs.	Refer to the maintenance guide [Cleaning the Brush Roller] section.
	There are some foreign objects in the tube or the tube is blocked.	Clean the tube.
The motor is making a strange noise.	Too much dirty water in the used water tank.	Empty the used water tank.
	The suction inlet is blocked.	Clear any blockage in the suction inlet.
The battery status indicator does not light up while charging.	The power adapter is not plugged into the electrical outlet.	Make sure the power adapter is plugged in.
	The power adapter is not connected to the charging base.	Make sure they are connected.

Error	Possible Cause	Solution
The battery status indicator does not light up while charging.	The vacuum is not placed onto the charging base properly.	Make sure the vacuum is placed onto the charging base properly.
No water comes out of the vacuum.	The clean water tank is not installed in place, or the water in the clean water tank is insufficient.	Re-install or fill the clean water tank.
The vent leaks water.	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor.	Move gently back and forth when the vacuum is turned on.
	The filter is not completely dry after being cleaned.	Dry the filter completely before use.
Self-cleaning fails.	The brush roller may be jammed by large particles.	Open the brush roller cover to check and clean the brush roller.
	The vacuum is not being charged.	Make sure the vacuum is being charged before enabling the self-cleaning function.
	The self-cleaning cannot be enabled if the battery level is lower than 15%.	The self-cleaning function can be enabled only when the vacuum is being charged and the battery level is more than 15%.
	The used water tank is not installed in place, or the used water tank is full.	Re-install or empty the used water tank.
	The clean water tank is not installed in place, or the water in the clean water tank is insufficient.	Re-install or fill the clean water tank.

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Possible Cause	Solution
	Insufficient water in clean water tank	Fill the clean water tank.
	Used water tank not installed	Install the used water tank.
	Used water tank full	Empty the used water tank.
	Brush roller stuck	Clean the brush roller with the provided cleaning brush.
	Brush roller not installed	Install the brush roller.
	Blocked tube	Check whether the filter is clogged.
		Refer to the maintenance manual [Cleaning the Tube] section.

Troubleshooting Code	Possible Cause	Solution
E1/EE/EF	Motor error	Please contact customer service.
E2/E3/E7/E8/E9	Battery error	Please contact customer service.
E4/E5	Incompatible power adapter	Please use the original power adapter. If the problem persists, contact customer service.
E6	Battery overheating	Wait until the battery's temperature returns normal.

Specifications

Wet and Dry Vacuum Floor Washer			
Model	HHR14B	Charging Time	Approx. 5 hours
Rated Voltage	21.6 V ---	Charging Voltage	26 V ---
Rated Power	200 W	Rated Capacity	3650 mAh
Nominal Capacity	4000 mAh	Used Water Tank Capacity	500 mL
Clean Water Tank Capacity	900 mL		
Power Adapter			
Model	YLS0241A-U260090	Average Active Efficiency	87.28%
Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A Max	Efficiency at Low Load (10%)	79.74%
Output	26 V --- 0.9 A	No-Load Power Consumption	0.08 W

- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the appliance, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.
- Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.